

— Ինկրկթերրատա Հինտիսթան նէ,
զարէթի տայիրէսինտէ Զաթը հազրէթի
Պատի, հ/իւէ իրրամէն վէրիէճէք տան

դիտարկել 1800 թվականի դեկտեմբեր ամսին
օրենսդրության մասին :

— Պիր ընկալել է կեօրէ , Չաթը հազ-
րէթի փառնշտնի եարդընքի բազար կիւ-
նիւ (յուլիս 21) վիճենաւ մուկաւելէթ
պուշուրաճագ օրուպ , կեան Բրակա վէ
կեան վիճենաւ իգամէթ իթմէք հւզը
յուլիս 26 եւ գատար Ալթըրիտա արամ
սագ օրաճագար ըմը :

— Սէյեհաթը Եւանէ հազըն-
տա փարիսին Սիթիւսիօն նամ դագէ-
թապընտա շու վէճէ իւզըն եագըմը
տըր :

« Չաթը հազընթի փառնշտնի փա-
րիս վէ Լոնտա շէհրլէրինէ օլան սէյ-
եհաթըր , պիւթիւն էվրօբանըն բո-
լիթիգատը իւզընիւ պէօրիւք թէէսի
իտէպիլէճէք սուրէթտէ նէթիճէլէր հու-
սուլիս մուճիպ օլաճագ տըր , Ֆրանսըզ
տէվէթի թարաթընտան շիմսիեէ գա-
տար թիւրքիտա ատէթա պիր տա-
քիր թալիմի իթմիլէք իշին մէմուրլար
պուշուրաճագտա իտի , պուշուր եթրինէ
շիմսի ալնի Ֆրանսատաքի Սէն Սիր թա-
պիր օլուան մէթէպի հարպիեէ կիպի
պիր մէթէպ ալըլուպ , վէ պուշուր նէ-
գարէթի , Ֆրանսըզ տէվէթի Էրաթըն-
տան կէօնտէրիլէն հազիգ վէ մահիր ա-
սաքիր գապըթալարընտ իհալէ գըլընա-
ճագ տըր : Գարա ասաքիրինէ տայիր իշ
պու մէթէպ միսիլու , ինկիլթէրրա տէվ-
էթի մարիթէթի իլէ տալի պիր պահ-
րիլէ մէթէպի ալըլարագ , ինկիլիգ պահ-
րիլէ գապըթա մէմուրլարը նէգարէթի
թահթընա վէրիլէճէք տիր թիւրքիա իշին
էվրօբա ուսուլիստէ թալիմի ասաքիր
թէրթիպ իլէ մէք իւրմէթի Ֆրանսատա-
վէ գաթըմն վէ սայիրէ մէմուրիսի պահ-
րիլէնին թալիմ ու թէրպիլէ օլուանտը
իւրմէթի տալի ինկիլթէրրա վէրիլ-
միշ տիր » :

— . . . Միւլէլիք :

Թարաթտարը հազընիլիէթ օլտուղու-
նուզու իշիթմէքտէ , վէ պուշուր շիվէի իֆա-
տէնիգտէն անլամագտայըմ , իֆատէի ա-
թիլէմիգի մուգարինի հազը կէօրիւք իսէ-
նիլ , դագէթայի միւթէպէրինիգէ տէրծի միւ-
թէմէնա տըր :

Վագէթալար էֆեհար հաթիմի տիր .
եանի խաթա ֆիթըլէրին շիֆատընա շարէ
արամագ մէմուրլար տըր , լաթին մէմէքէ-
թիմիլ դագէթալարընտա պիլ մէմուրիլիէ-
թին վագիթէսինի բէքէքսիլ կէօրիւքտուգ ,
նիլին տէնիլիլ իսէ , պագը դագէթա իսան-
լարը էֆեհարը սագիմէնին եալընըզ պու-
շուտուղու թէհիլիլիլ պէեան իտիեօրլար ,
վէ պէլէի ֆաղա շիտտէթ պիլէ կէօթէրի-
եօրլար : Հիքմէթէ միւրաճագաթ իտէր իսէք ,
աճէպա պիր խաթա եւ պուշուրտուղու
թէհիլիլիլ մի իֆատէ իթմէլի , եօխաա ա-
նըն իյատէի սըհէթի իշին լազըմ կէլէն
թէպպիլէ մի չալըմալը տըր :

Քէտպիր արամագ պահընա կէլիսնէ ,
պուշուտաա բէք չօգ տիգգաթ իտէնէք քէ-
շէլէր վար տըր : մէսէլա իսթանպուլտա պիր
խաթա հազընտա ինրա օլուանագ թէտ-
պիր թալարա էհալիսինտէն ալնի օլ խաթա-
լըզա օլրաեան հազընտա տալի սարֆ ու
իթիմալ իլլէմէք , պագը քէրրէ ֆայիտէ
վիրմէտիլտէն պալագ , գարար պիլէ վէրտի-
կի վագը տըր : Միւթալարայի մախաուէեէ
գալըր իսէ , էֆեհարա պագան հէքիմէր
իպիթտա խաթալարըն միգան վէ իլլիթէթ վէ
հաթաթըն պիլիլ , օնա կէօրէ իւան վիրմէլի
տիրլէր : էկէր շու իթիգատ սահիլ իսէ , էն
էվլէլ դագէթաճըլար պիր իշի հէքիմ պու-
շուպ , վէ . . . Մէմուրաեք էօնլէրինէ գա-
թըպ , թահիլի էֆեհար իթմիլէք , վէ ան-
տէն օնընա հէք քէսէ մուլէնէ իթմէլէ պաշ-
լամագ լազըմ կէլիլ : Պիր պիլիլէք անըպ
տահա վար քի , օտա պիլիլէն կիւն իտի-
լէն , վէ արթըզ օսանձ վիրէն գապըլար
տըր : Էյ Մանգուլէ , պիլուտէ գապընըն
խալագ հիշ ֆայիտէ վէ իւզուլու եօգ տուր ,
թէպթիլ էֆեհարը հատէնէ պագալըմ վէ
. . . իլլիթէթի գապիլիլէ չալըմալըմ :

1284 թէպիլիլ էվլէլ 15

Մէհէմէտ .

— . . . Խմբադիր .

Մարդու գլխաւոր պարտաւորու-
թեանց առաջինն է երախտագէտ լինելը
Ուստի նախ այս վեմ պարտաւորութիւ-
նը մենք ալ կատարել կը փութանք բոլոր
սրտով , չեմք կրնար չյայտնել առ մեր Օ-
գոստափառ կայսրն ունեցած երախտա-
գիտական անկեղծ շնորհակալութիւնը ,
զի մենք նորին մարդասիրական շնորհ-
ները վայելած ենք եւ կը վայելենք աւ-
պիտի վայելենք միշտ : Հարկաւ ամէն-
քը գիտցած ըլլալու են այս օրերս մա-
նաւանդ մեր Օգոստափառ ինքնակալին՝
մեր եւ մեր ընտանեաց վրայ ցոյց տուած
գուլթն ու շնորհքը , որոյ յիշատակը ան-
շուշտ բոլոր Հայոց սրտերուն մէջ անեղ-
ճանելի պիտի մնայ ,

Երկրորդ՝ մեր խորին շնորհակալու-
թիւնը որդիական յարգանք կը մատու-
ցանեմք մեր նորնոր վէհափառ Ս . Կա-
թողիկոս գերեթլանիկ հօրը , որ մեր ան-
մեղութիւնը հաստատելու համար բա-
ւական ջանաց իւր հայրական խնամօքը :
Երրորդ՝ մեր անկեղծ սրտի երախտա-
գիտական շնորհակալութիւնը կը մատու-
ցանեմք ամենապատիւ սրբազան Պատրի-
արք հօր , որ քանիցս անգամ մասնաւո-
րապէս Բ . դուռն երթալով մեր ազա-
տութիւնն ու վերադարձը խնդրեց , եւ
խնդիրը կատարուեցաւ :

Չորրորդ՝ մեր անկեղծ շնորհակալու-
թիւնը կը մատուցանեմք Ս . Երուսաղէ-
մի Ս . Պատրիարք հօր , որ մեզ հայրա-
կան խնամք նիւթապէս եւ բարոյապէս
մխիթարեց եւ դեռ կը մխիթարէ :

Նաեւ հաճութեամբ սրտի շնորհա-
կալութիւննիս կը յայտնեմք Տիգրանեան

գեր . Մկրտիչ վարդապետին , որ մեր
հայրենեաց համար շատ ծանր աշխատու-
թիւն կրելէն զկնի , իւր հետը Ձեյթու-
նէն վեց տղոք բերելով վեմ . փոխարքա-
յին ներկայացուց նորին գթութիւնը
շարժելու :

Բոլոր աս վերոյիշեալ երախտագիտա-
կան խոստովանութիւնները յայտնելէն
զկնի , շենք մոռնար մեր խորին շնորհա-
կալութիւնն ու յարգանքը հրապարակաւ
յայտնել մեր բարօրութեանը համար աշ-
խատող եւ կարեկից եղող բոլոր հայ եղ-
բարց , մեր վաղեմի բարեկամ հարազատ
եւ ազգասէր Մամիկոնեանց հանգուց-
եալ Յակոբ ամիրայի որդի մեծ , կարնեցի
կարապետ աղայի , որ նորա կարեկցական
երախտը վայելցինք , երբ հանգուց-
եալ Օգոստափառ Սուլթան Ապուհէլ Մէ-
ճիտ իւանի օրով գատի կանչուեցանք ,
քանզի այն ատեն յիշեալ պայազատ Մա-
միկոնեանց հաճեցաւ դատ վարելու հա-
մար իր կողմանէ մեզի համար փոխանորդ
կարգել Սուրենեան հանգ . Յովսէփ ա-
ղայն , որ նա իր ճարտարութեամբը ջա-
նաց ճանչցուելու մեր անմեղութիւնը , որ
եւ յաջողեցաւ . զի բարձրախնամ Օսման-
եան տերութիւնը հաճեցաւ մեր տարե-
կան տուրքը առաջինին նման 24 հազար
ղուրուշի կապել եւ հաստատել մեր իր-
ճապաշխական կառավարութիւնը յորդ-
ւոց յորդիս , որ այն նոյն վարչութեամբ
մինչեւ ցարդ կը կառավարուէինք , մեր
բարձրախնամ տէրութեան մեզի շնոր-
հած արտօնութիւնները կը վայելէինք ,
եւ ինչպէս մեր հաւատարմութեան այն
ատեն մեզի իշխանացս յատկապէս նշան-
ներ ալ շնորհուեցան :

Ահա այժմ եւս այն նոյն պայազատ Մա-
միկոնեանց եղաւ դարձեալ մեզ մեր Հա-
յաստանեայց զիւրիւ բերելու եւ Օսման-
եան տէրութեան խնամոցն արժանացու-
նելու առաջին պատճառը :

Արդ՝ մենք աս ամեն շնորհաց հա-
մար մեր երախտագիտութիւնները յայտ-
նելէն վերջը , մեր թշնամեաց ալ քրիս-
տոնեալայել յարգանք մեր ներողամը-
տութիւնը կը յայտնենք , եւ անյիշալար
կրկնք , թէ եւ նոցա ջանքն երբէք օգուտ
մի չունեցաւ մեզի համար , քանզի բարձ-
րախնամ Տէրութիւնը մեր սրբազան հարց
միջնորդութեամբ հաճեցաւ մեր վե-
րադարձի հրամանը շնորհել , եւ հինգ
տարիէ ի վեր ի Մարաշ բանտարկեալ Ալա-
պաշի կարապետ քեահեայն զերծ թու-
ղուլ :

. . . Խմբադիր , կը խնդրեմք որ ձեր
պատուական օրաթերթին մէջ հրատա-
րակելու շնորհը ընէք ի պատիւ մարդա-
սիրութեան :

Ի դիմաց

Չորից իշխանաց Ձեյթունի

... Խմբագիր .

Այսպիսի կերպով վարժարաններուն բա-
րեկարգութիւններն հոգալէն զկնի յիշեալ
դեր . վարդապետն ըստ օանմանադրութեան
կանոնաց համաձայն այլ եւ այլ ժողովներ
հաստատեց ի բարօրութիւն Զէյթունի ժողո-
վրդեան . 48 բանի բուն անձանցմէ կազ-
մուցեալ ընդհանուր քաղաքական ժողովն ,
եւ ասոնցմէ 48 անձանց յանձնուցեալ վա-
նից , վարժարանաց եւ եկեղեցեաց եկամուտ-
ները եւ կալուածներն ու ծախքերն , որպէս
զի միշտ անդու ջանիւք գործադրեն եւ նա-
յին կալուածոց վերայ , նաեւ կանոնադրու-
թիւն մ'ալ հաստատուցեալ եւ յանձնուցեալ
վանքին վանահօր փոխանորդին արժ . Տ . Սա-
հակ եւ Տ . Պօղոս վարդապետաց եւ Չաքըր-
եան Պ . Յարութիւն պատուելիին 'ի հսկո-
ղութիւն եւ 'ի գործադրութիւն կանոնացն ,
եւ յետոյ ժողովրդեան խնդրանքն փորագ-
րեցաւ Զէյթուն անուն կնիքն ընդհանուր ժո-
ղովոյ 'ի վաւերացումն ազգային գործոց .
այսպիսի բարեկարգութեանց պատճառաւ յիշ-
եալ գեր . վարդապետն մնաց 'ի Զէյթուն նո-
յեմբեր 50 էն մինչեւ մարտ 10 , որով մէկ
կողմէն պապական կղերին խորամանկ խոս-
տուներն 'ի դերեւ կը հանէր , եւ միւս կող-
մէն կը ջանար խոտովութեանց եւ երկպառա-
կութեանց առաջն առնուլ : Եւ վերջապէս
կատարեալ խաղաղութիւն հաստատուէն յե-
տայ , 20 մանկունք ժողովեց օտար երեւելի
քաղաքներ խրկելու եւ ուսում սորվեցնելու
համար , որոց 6 ը ընդ իւր Պօլիս բերաւ , եւ
յետոյ մեկնեցաւ եւ գնաց Մարաշ , ուր հո-
գացին մանկանց պէտք եղած պիտոյքը հա-
ճի Տէվլէթ չօրպածին եւ Մուրատեան Գե-
որգ աղա յարգելի անձինքը , եւ անկից գնաց
Անթապ ուր Ղարանազարեան հաճի Նազա-
րէթ աղան տղայոց զգեստ տուաւ 'ի մեծ ու-
րախութիւն հէք մանկեանցն , որ եւ ապա
Հալէպ գալով բարձրապատիւ ձէվաթ փա-
շային ներկայանալով աղաչանաց խնդիրներ
ըրաւ , եւ նայելով Ուրնիացի մանկտեաց վե-
րայ , գթալով բարձրապատիւ փաշայն նոցա ո-
ղորմելի վիճակին վերայ , ուստի հրամայեց
մէկ մէկ ֆէս դնել մանկանց գլուխը եւ նո-
ցա երդած սրտաշարժ երգէն առաւել խան-
գաղատելով ամենայն վստահութեամբ խօս-
տացաւ թէ Զէյթունցի իշխանաց եւ նո-
ցա ընտանեաց վերադարձը 'ի Զէյթուն . եւ
մասնաւորապէս նոյն օրը գրեց առ Բ . Գու-
ռն , եւ յատկապէս գիր մ'ալ շնորհեց նոյն
խնդրոյն նկատմամբ գեր . Սկրտիչ վարդա-
պետի առ Բ . Գուռն : Ուստի մեծ շնորհա-
կալութիւն կը մատուցանեմք յիշեալ բարձ-
րապատիւ փաշայն որ գթալով Զէյթունի
խեղճ վիճակին վերայ հաճեցաւ իւր գըթա-
սըրտութեամբը իշխանաց ազատութեան մի-
ջոցներն ձեռնարկել , եւ Հալէպ ալ 60 օր
կենայէն ետքը մեկնեցաւ անկից :

Արդ' . . . Խմբագիր , այժմիկ Զէյթունի
մէջ կրօնափոխութիւն չկայ եւ գտնուողնե-
րն ալ անոնք են , որք կը յուսան թէ այս-
պիսի կերպով պիտի կարենան իշխանաց վե-
րադարձը փութացնել : Գետոյ վարժարանին
օգնութեան համար գիմեց յեգիպոս , ձգե-
լով մանկունքը յԱղէքսանդրիա ընդ հո-

վանաւորութեամբ մեծ . Թագւոր աղայի Յա-
կոբեան , եւ յետ կատարման գործոցն ետ
դառնալով յԱղէքսանդրիա եւ մանկունքներն
Նահնազարեան -- Նուպարեան վարժարանը
դնելու համար յատուկ յանձնարարական գիր
մը շնորհեց յիշեալ վեհմ . անձը , որ փոխա-
նորդ կարգուած էր բարձ . Նուպար փաշա-
յի , առ գեր . Ներսէս եպիսկոպոսն , որ տը-
նօրէն է նոյն վարժարանին . եւ խոստացաւ
նաեւ այլ օգնութիւններ ընել Զէյթունի
դպրոցաց համար եւ ֆիլիսու կիսաշէն եկե-
ղեցոյ համար ալ 5103 ղուրուշ հաւաքուե-
ցաւ տեղւոյն յարգելի անձանցմէ . որք յանձ-
նեցին նոյն ստակը նոյն գեր . վարդապե-
տին , որ եւ յետոյ մեկնելով Աղէքսանդրի-
այէն եկաւ Պօլիս 8 մանկունքներով , որոց
անուանքն են : Խաչատուր , Յովհաննէս ,
'Իսաիթ , Մատթէոս , Փիլիպպոս , անանիա ,
եւ երկուքն ալ Հալէպի Գէորգ , Գրիգոր ,
որն որ ութն ալ ներկայացան տէրութեան
ատենը : Ինչպէս որ Մանդուկի թերթե-
րուն մէջ գրուած է :

Ուր նոյն մանկունք երգ մը երգեցէն վերջը
բոլոր յարգելի ունկնդրաց աչքերն արտա-
սուքներով լեցուցեալ , եւ նուազստ մինչեւ
անգամ կարող չեմ նկարագրել ժողովականաց
կրած սրտի յուզմունքներն եւ բարախուճներն
որք նաեւ առ ամօթոյ իւրեանց արտասուաց
չիթերն գաղտնաբար կը վիժեցնեն տեսնելով
դարուս կիլիկիոյ խեղճ ժողովրդեան կրած
վիշտերն : Գետոյ մեծ . ժողովականք միա-
բան հաւանութեամբ որոշեցին որ նոյն գեր .
վարդապետը տանելով զանոնք յանձնէ Խա-
գիւղի ճեմարանի տնօրէնին . տարաւ եւ յանձ-
նեց գեր . Ներսէս եպիսկոպոսին , առ ալ ըն-
դունելով գոհ եղաւ յիշեալ գեր . վարդա-
պետէն որ կիլիկիոյ մանկունքներն ուսման
համար բերած էր առանց իւր աշխատու-
թիւնը եւ ճիգը խնայելու 'ի սէր Հայ ազ-
գութեան :

Գետ այսոցիկ ներկայացաւ մեծ . Աղա-
թօնեան Գրիգոր Էֆէնտիին նորին քաղցր
տեսութիւնը վայելելէն յետոյ յիշեալ մեծ .
անձը ներկայացուց նորին արժանապատու-
ութեան նոյն ճեմարանին կանոնագիրքն , եւ
յայտնելով նորա թէ այս կանոնաց համեմատ
կրնան ընդունուիլ տղայք այն դպրոցը , ուս-
տի նոյն գեր . վարդապետն ընդունեց բոլոր
կանոններն եւ ստորագրեց . ուստի նոյն մեծ .
անձը ամենայն վստահութեամբ յանձնառու
եղաւ տղայոց երկուքն ընդունել ճիւղաբար
եւ մնացորդ մանկունքներուն ալ մէկմէկ ազ-
գասէր անձինք պաշտպան գտնալով , որ նոցա
ջանիւքը զանոնք ալ ընդունի ի միասին նոյն
դպրոցը :

Մնամ լի յուսով ի բարօրութիւն հայ-
րենեաց մերոց կիլիկիոյ .

— Տիւնքի Փրկիչ պահօննտա պիր ի-
քի հարձ Եանըլըլը վուգու պուլմուշ
տուր , շէոյլէ քի մէքքիւր պահօն 35
ինձի սալըրընտարի « գու տէթ » լուղէթի
« գու տրէթ » օլաճագ օլուպ վէ « սէ-
ֆարէթ խանէ » լուղէթի իսէ « սէֆա-
լէթ խանէ » օլունաճագ տըր :

Նասըլ քի տիւնքի կիւն պիւտիրմիշ
իտիք , Սելեան հաճի Սահակ Էֆէնտի .
իւհտէմիգէ իհալէ գըլընմըշ օլան մերքէգ
սանտըղը գանձապետիլինի տէր իւհտէ
իթմէքլեյէ տալէթ իտիլմիշ օլտուղուն-
տան , տիւնքի կիւն սրբազան Պատրիարք
հայր հազրէթլէրի թարաֆընտան լազըմ
կէլէն նամէյի ըհսմի քէնտիլէրինէ իրօալ
պույրուլարագ , մէֆուսիլեթ ու իֆ-
թիլսարմըղը մուճիպ օլմուշ տուր :

Գանձապետիք մէմուրիլէթինձէ հէ-
ման հիշ պիր մէսուլիլեթ պուլունմա-
երպ , նասըլ քի չէնտ տէֆա պիւտիրմի-
շիգ տիր , իշէ տահա զեհատէ պիր էմ-
նիլեթ վերմէք , վէ հինի իգթիգատէ
քէնտի իմզամըզա իթիպարէն իքի իւշ
եիւզ լիւրաեա գատար իսթիգըրագ հիմմէ-
թիլլէ , փրկիչին մէնֆաաթընը , վէ պի-
ղիմ տախի գօլայլըղմըղը մուճիպ օլմագ-
տան իպարէթ օլաճագ , վէ քեաֆֆէյի
մէսուլիլեթ քէնտի իւզէրիմիգտէ պու-
լունաճագ տըր :

Մէքքիւր իտարէյի տէր իւհտէ իթ-
մէգտէն էվվէլ վէ սօնրա վատ վէ ի-
լան իթտիկիմիգէ պինաէն , միլլէթէ հիշ
պիր փարա պօրճ կէօսթէրմէյիպ , հէր
նէքլ ալըր իսէք , քէնտի իմզամըղ իլէ ա-
լաճուղմըղ մալիւմ իսէտէ , պագը պէտ-
խահլարըն , էօթէտէ պէրուտէ , կիւ-
եա պիգտէն էվվէլ քի իտարէլէր միսիլու-
միլլէթի պօրճա կիրիֆթար իտէճէկիզ
կիպի արաճիֆ նէշը իթմէքտէ օլտուգ-
լարը վէ պու արաճիֆլէրիլլէ , մու-
վագգաթ միլլէթ մէճիսինին էնտիշէսինի
միւլվէտտի օլմագ արզուսինտէ կէզտիլլէ-
րի մէսմուլիլ օլտուղունտան , իշթէ
թէքրարէն վէ ալէնէն իլան իտէրիգ քի .
քէնտի իտարէլիզ հէնկեամընտա ալընա-
ճագ օլան հիշ պիր շէյին պէտէլ ագճէ-
սի իշին բաթրիգիւանէ մէսուլ օլմաերպ .
իլա պիգգաթ քէնտիմիլ մէսուլ օլաճաղը-
մըղտան , էրզագ վէ էշեայի սայիրէ վե-
րէնլէր , անճագ քէնտի իմզամըզա իթի-
պար իտէրէք վերմէլի տիրլէր :

Փրկիչ իշին պիր շէյ իհտա իթմէք արզու-
իտէնլէրին , եա փրկիչէ , վէ եախօտ իս-
թանպօլտա Պիւլիւք-Եէնի խանտա օր-
թա գաթտա վագը 49 նիւմէրօլու մէր-
քէգ օտաաընա քէնտի իսմիմիգէ կէօն-
տէրմէլէրինի իսթար իտէրիգ :

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԵՆ

Հէր պիր տէվլէթին ագճէլէրի պիր
աեարտա օլմասը իշին պիր թէտպիր տիւ-
շիւնիւլիւպ գարար վէրմէք իւզըն քեաֆ-
ֆէյի տէվլէթէր թարաֆընտան ազա-
լար պուլունտուղու հալտէ , փարիստէ
թէճէմիլ իթմիլ օլան գօմիսիօն , պու-

տե՛ֆա շու աթիտեքի խուսուսարը էսաա
թուծմուշ տուր: Եւ այլ քի, պուստան
պէոյլե եալընդ ալթըն աեարընա իթի.
պար օրուսաճագ օրուպ, եալընդ ալ.
թուս մատենինտէն օլան ագճէլէր տիւն.
եանըն հէր պիր թարաֆընտա րէվաճ
պուլապիլէճէլէր տիր:

Էն ու՛ֆագ ալթըն ագճէլէն էօլ չիւ.
աիւ պէշ ֆրանգ տիեթի վէ էօլ չիւ.
աիւնտէ օլաճագ օրը:

Սայըր ալթուսն ագճէլէր, պէշ ֆր.
րանգըդ ալթուսնուն իքիսի, իւչիւ, տէօր.
տիւ վէ տաճա զիեատէ պէօլիւքիւկիւն.
տէ օլապիլէճէլէր տիր:

Կիւմիւշ, եալընդ Յ ֆրանգըն դըսմ.
լարը օլան ու՛ֆագ եանի իքի ֆրանգըդ,
պիր ֆրանգըդ եւն. ագճէլէրէ դուլա.
նըլաճագ տըր:

Քեաֆէյի տէվէթլէրին ագճէլէրի,
հէր պիր եէրաէ կէչէճէր տիր: Հէր մէ.
մալթիւն մէսքիւքեաթընըն պիրլէչմէսինէ
Ֆրանսա վէգնի էսաա թուծումուշ
տուր:

Պուսլար իւզէրինէ հէր նէ գատար գա.
լար վէրիմիշ խէտէ, հէր պիր տէվէթ ագ.
ճէլէրինի ֆրանգ ուսուլինէ թէպտիլ իթ.
մէյէ րույի րիզա կէօթէլմէօր, Ա.
մանեա վէ խուսուսիյէ Բրուսիա տէվ.
լէթի, գօմիսիօմուսն ասը մագստիինէ
գարը կիպի կէօրիւնմէքտէ տիրլէր, Ին.
կիլիէրրա հիւքիւմէթիսէ հէնուգ տիւ.
չիւնիւպ, թէրէտաիւս իթմէքտէ տիր:
Միւճթէմէյի Ամէրիգա վէ Ալթըրիա
հիւքիւմէթլէրի պու խուսուսուսն իճրա.
սընա անլէրտէն տաճա զիեատէ մէեալ
տըրլար:

Փագաթ Պէլճիգա, Չվէչէրա, վէ Ի.
թալեա հիւքիւմէթլէրի Ֆրանսա տէվէ.
թի իլէ ֆրանգ իւզէրինէ, մէսքիւքեաթ.
ճա ագտը իթթիֆագ իթմիշլէրտիր:

— Մէքսիգօտան կէլէն խապէլլէլէ
կէօրէ, Մէքսիգա զաղէթալարընըն Մագ.
սիմիլիէնին թիւֆէնկէ թուծումաւընը
թաճիք իթմիշ օլմալէրի, վէ ժուա.
րիսթլէր թարաֆը օլան ժէնէրալ էսգօ.
պէտօ, Մագսիմիլիէնին սալը վէրիլմէմէսի
իչին ժուարէգէ թէհտիտ վէ թիւֆէնկէ
թուծումաւընա իպրամ իթմիշ օլտու.
ղու անլաշըմըշ տըր:

— Նիւ-Եօրգտան ալաֆրանկա յուլիւ
4 թարիլիւ պիլտիրիլտիլինէ կէօրէ, յու.
նիս 19տա իմէրաթօր Մագսիմիլիէնին
թիւֆէնկէ թուծումաւընը օլմասը խապէ.
լինի հալի, Մէքսիգօտան րէսաի թաճի.
րաթ վասըլ օլմուշ տուր, Ինկիլիզ վէ Բը.
րուսիա էլլիլէրի պու խուսուսա գարը
չէտիտ սուրէթտէ բրօթէսթօ իթմիշ օ.
լուպ, օրասընը թէրք իթմէք թէտարի.
քեաթընտա իմիշլէր:

Մագսիմիլիէնին էօմրիւնէ թօգանը.

մատըղը հալտէ, խալիճէ տէվէթլէր ա.
նըն տէր հալ Մէքսիգաթը թէրք իտիպ կիթ.
մէսի իչին քէֆիլ օլաճագալարը զըմընտա,
Բրուսիա, մասլահաթ կիւզարը, ժուարէգէ
գալիէն սէօգ վէրմիշ խէտէ, կէրէք ժուա.
րէզ վէ կէրէք քէնտի վիւքէլասը, մէմա.
լիքին իալահը հալի իչին, իմէրաթօրուն
գաթիլ լազըմ կէլտիկիլին պէեան իթմիշ.
լէր տիր: Հաթթա էսքօպէտօ, իմէրա.
թօր թարաֆտարը օլանլարըն քեաֆէյի
մալ ու էմպըրըդ զապթ խտէճէկիլին, վէ
մուհարէպէնին սօնլարընտա Մէքսիգօտա
սաքին պուլուսն քեաֆէյի էճնէպիլէ.
րին գանըն տէօքիւլմէսինի կէօրմէքլիյէ
մուլաֆֆագ օլապիլէճէկի էմէլ վէ իւ.
միւտիւնտէ պուլուսնտէղուսն իզհար վէ
պէեան իլլէմիշ տիր:

— Իմէրաթօր Մագսիմիլիէնին վէ.
ֆաթը խապէլլի, քէնտի գայիւր օլան Պէլ.
ճիգա գրալը իքինճի Լէօբօլտ հապէթլէ.
րինէ օլ գատար աճը վիւմիշ տիր քի, միւ.
շարիլէյս պիր գաշ կիւնտէն պէրու զա.
լէթ նամիգաճ պիր հալտէ պուլուսնարագ,
քէնտի սայիլէրէրինտէն տիշարը չըգա.
մագտա իմիշլէր:

— Միւլմէ վէ ֆֆա իմէրաթօր Մագսի.
միլիէնին Ալթըրիա սօնանմասընա օլան
խըսմէթլէրինէ հիւրմէթէն, պիր ճէնագէ
տուար օգուսմասը, վէ իմանլարտա պու.
լուսն քեաֆէյի սէֆիլէրէր եէտի հաթ.
թա հիւպն ու մաթէմ սանճաղը քէչիտէ
իլլէմէլէրինէ սայիլ պիրատէրի օլան Ա.
վաթըրիա իմէրաթօրուն թարաֆընտան
էմր օլուսմուշ տուր, Բաքա հաղթէթլէ.
րի տախի միւլմէվէֆֆանըն ճանը իչին
տուվալար օգուսմասընը էմր իլլէմիշ իմիշ:

— Ֆրանսըդ տէվէթլէրին Մէքսիգօ.
տա օլան Մ. Տանօ էլլիսի, սէֆարլէթ.
խանէնին քեաֆէյի մէմուրլարը իլլէ
պէրապէր մահպուս իտիլտիլի, ժուարէզ
պուսլարը, էվթօրանըն խուսուսմէթինէ
գարըն րէհին մագամընտա սաղլամըշ օլ.
տուղու Սիթիւսիսիսն նամ զաղէթատա
տախի օգուսմուշ տուր:

— Պաղը զաղէթալարըն գալի ինճէ.
միւլմէվէֆֆա Մագսիմիլիէնին ճէնագէ.
սինին կէրի վէրիլէճէկիլին տայիր, Մէք.
սիգօտան Ալթըրիա հիւքիւմէթլինէ հա.
ղըգաթէն խապէր կէլմիշ իմիշ:

— Ալթըրիա իմէրաթօրունուն ֆա.
րիսէ Եօլճուլուգլարը, Մագսիմիլիէնին
վէֆաթը օլաճագ սէպէպիստէն սարիք
նազար օլուսմաեղպ, եալընդ կէրի պր.
րաղըմըշ տըր, վէ զաղէթալարտա օգուս.
տուղունա կէօրէ, սեպտեմբեր այըն իպ.
թիտաւընտա վուգու պուլմասը մէմուլ.
տէն տիր:

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

Հալաթա էրմէնի քիլիսէսի սօգաղըն.
տա 17 Ն. իլլէ մուրադգամ, Միւհէն.
աիսեան Յովհաննէս աղանըն պասմախա.
նէսի պաղչէսի տէրունինտէ, միւսթա.
գիլէն իւզիւմ սուեուստան խալիս մա.
թիգա չըգարըմագտա տըր: Իշ պու ֆապ.
րիգատա էնլայի տիրլիւ եանի մաստի.
գա, պատէմ վէ սայիր տիրլիւ մաստի.
գալար էհվէն վէ խալիս օլարապ, կէրէք
օգգա վէ կէրէք իտաըլը իլլէ սաթըմագ.
տա տըր:

Մանգուլմէմիգին հէրնիւսիսիստէն սա.
թըն ալմագ իսթէյէլլէրէ տուհուլէթ օլմագ
իչին, իսթանպուլտա Պալատայճըլար գաթու.
սուստա քեալին վարդերես աղա Տէմի.
գաթուլուեանըն 22 նիւմէրօլու թիւ.
թիւնճիւ տիւք քեանընտա, վէ Իհթիւա.
պըն գարչըսընտա Յ նիւմէրօլու կաղին.
տա սաթըմագտա օլտուղու իլան օլու.
նուր:

Կառավարչու թիւն հասարակ վարժա.
պետութիւն եւ կամ պատուաւոր գեր.
դաստանի մէջ տնտեսութեան պաշտօն
վարելու յարմար անձ մը կայ, եթէ ու.
ղող ըլլայ նէ, կրնայ վէգիլիանի ստա.
պալի Մարտիրոս աղայէն իմանալ եւ
գտնել:

Պէյ-օլլու տա ֆալէսնճու-գուլուղու
եանընտա թարապաշը ճատտէսինտէ
վաղը 195 նիւմէրօլու քէնտի խանէսինտէ
տօգթօր ֆալուստեան Բէնշ չէմպիհ հիւն.
լէրի սաաթ իքիսէն տօգուգա գատար
ֆուգարաեա խայրաթ պագաճագ օլուպ,
վէ սայիր խասթալար իչին տախի, ճիւմա
իթթէսի կիւնլէրի սապահտան ախլամա
գատար, վէ սայիր կիւնլէր սապահարը
վէ ախլամարը հաղըր պուլուսնաճագ տըր:

ԸՆԹԵՐՑԱՆՈՒԹԵԱՆ ՇԱՐԺԱՌԻԹ

ԿԱՄ

Պէյ ստադով շատ գրքերու տէր ըլլալ
քիշ ժամանակի մէջ:

Յունիս 29 չորեքշաբթի օրէն սկսեալ
ամէն չորեքշաբթի եւ ուրբաթ օրերը
Մահմուտ բաշա ֆիւրքէի խանի վերի
յարկը թիւ 25 սկնեակը գործածուած
գիրքերու աճուրդ (մէզատ) պիտի ըլլայ
ժամը 6 էն մինչեւ 8:

ՍԱՀԻԳ ՀԱՅԷԹԱ

ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԼԷՎԱՆՔ ԷԲԵՐԷՏԸՆ ԹԱՊԵՆԵՐԻՆԸ
ԷԹ-ՕՂԼՈՒՄ ԵՐԵՐԱ ԵՐԼԱ, ԵՐԵՐԱՆ ԵՐԵՐԷ
ԳԵՐԵՐԷՐԷ ԳԵՐԵՐԷՐԷ ԱՊՐԷՐ 467: